

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1952)

**Heft:** 1180

  

**Rubrik:** Prepaid subscription rates

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Swiss Observer

FOUNDED IN 1919 BY PAUL F. BOEHRINGER.

**The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain**

Advisory Council: R. DE CINTRA (Chairman); O. F. BOEHRINGER, LS. CHAPUIS, J. EUSEBIO, GOTTFRIED KELLER, R. J. KELLER, R. PFENNINGER, A. STAUFFER, G. E. SUTER.

EDITED BY A. STAUFFER WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE SWISS COLONY IN GREAT BRITAIN.

Telephone: CLERKENWELL 2321/2.

Published Twice Monthly at 23, LEONARD STREET, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

Vol. 37. No. 1180.

FRIDAY, APRIL 25th, 1952.

PRICE 11d.

## PREPAID SUBSCRIPTION RATES. (Fortnightly issue.)

UNITED KINGDOM AND COLONIES	{ 6 issues, post free . . . . .	6/-
	{ 12 issues, post free . . . . .	11/6
	{ 24 issues, post free . . . . .	21/-
SWITZERLAND	{ 12 issues, post free . . . . .	Frs. 7.—
	{ 24 issues, post free . . . . .	Frs. 13.50

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto Basle V 5718).



## NEWS AT RANDOM

### Federal

The electorate of Switzerland accepted by 480,852 votes to 413,944 a law developing agriculture and protecting agriculturists. With the growing industrialization of Switzerland, emigration from the land has reached a dangerous level. Since 1850 the proportion of agriculturists has fallen from about 50 per cent to 18 per cent of the total population, and it is estimated that nearly 1,000 farms are abandoned every year. The new "Statute of Agriculture" provides for the protection of farm products by means of Custom duties and import quotas, as well as by regulating prices on the home market by subsidies derived from Customs duties on foreign agricultural products. Here are detailed results of the voting:—

	Yes.	No.
Zürich . . . . .	69,353	102,906
Bern . . . . .	88,926	58,681
Luzern . . . . .	26,583	23,659
Uri . . . . .	3,523	2,467
Schwyz . . . . .	6,419	6,869
Obwalden . . . . .	2,371	2,087
Nidwalden . . . . .	2,075	2,057
Glarus . . . . .	3,282	4,609
Zug . . . . .	3,124	4,737
Fribourg . . . . .	22,379	6,366
Solothurn . . . . .	18,424	14,783
Baselstadt . . . . .	10,185	18,476
Baselland . . . . .	10,287	9,672
Schaffhausen . . . . .	7,038	7,390
Appenzell A.Rh. . . . .	3,484	7,406
Appenzell I.Rh. . . . .	1,415	1,088
St. Gallen . . . . .	27,333	36,539
Graubünden . . . . .	19,353	6,641
Aargau . . . . .	36,357	36,012
Thurgau . . . . .	19,360	15,058
Ticino . . . . .	15,593	4,054
Vaud . . . . .	38,135	19,915
Valais . . . . .	23,037	4,045
Neuchâtel . . . . .	11,849	9,085
Genève . . . . .	10,967	9,342
<b>Total</b>	<b>480,852</b>	<b>413,944</b>

63.5% of the electors went to the Poll.

M. Rubattel, Swiss Finance Minister, told the Council of States (Upper Chamber) that Switzerland is negotiating with Britain to increase the tourist allowance.

The Government are asking for the allowance to be increased from £25 to £35.

\* \* \*

The Swiss Federal Government announced a new 18-year, 3 per cent bond issue for a total of 200 million francs.

\* \* \*

Monsieur Victor Salomon Pinto Juarez, the newly appointed Minister of the Republic of Guatemala, has presented his credentials to Monsieur K. Kobelt, President of the Swiss Confederation.

\* \* \*

According to a report issued by the Federal Political Department in Berne, there are at present 53 countries accredited to the Confederation. The Diplomatic Corps numbers 256 members (1951: 266).

The personnel of the Political Department (Foreign Office) numbers 1,288 persons (1951: 1,346).

\* \* \*

Customs duties receipts during March 1952, amounted to 46.3 million francs, or 5.1 million francs less than in March 1951.

Receipts in the first three months of the current year totalled 132.1 million francs, which is 15.1 million francs less than during the same period in the previous year.

\* \* \*

The Swiss Federal Railways carried in February 1952, 17.13 million passengers or 1.38 million more than in February 1951. The receipts totalled 19.96 million francs, which is an increase of 1.61 million francs over the February, 1951, figures.

## QUEEN'S HOTEL HASTINGS SUSSEX

UNRIVALLED POSITION ON PROMENADE

General Manager: Robert Lehner, F.H.C.I.

Telephone: Hastings 4167. Telegrams: Queen's Hastings.

Ideal spot for all holidays. Excellent conference facilities. Christmas programme arranged with gala dances and children's party. Central heating, hot and cold water and telephones in all bedrooms. The Hotel is situated within easy reach of three good golf courses, angling, hacking, hunting, tennis, bowling greens and indoor and outdoor swimming pools. Indoor swimming pool 55 yards long and 12 yards wide. Gloucester Restaurant — one of the finest on the south coast. Ballroom, Piccolo Bar. Excellent facilities for banquets, wedding receptions etc. Two minutes from Medicinal baths and station.

Write for Tariff.

En pension terms from 25/- per person per day.

A.A. ★★ ★★

Rotary Headquarters.

R.A.C.